

Humiliation de l'État Vous ne souhaitez pas vacciner en dernier recours ?

Werner Thiede

Les arguments en faveur d'une obligation vaccinale, générale ou bien en fonction de l'âge, sont connus. Néanmoins une telle mesure fait peur à de nombreux êtres humains du fait qu'elle porte atteinte à leur intégrité corporelle et qu'ils se voient dérobés d'un droit fondamental central. Aussi bonnes ou mauvaises que puissent être les raisons de leurs peurs et de leurs inquiétudes dans le détail, elles seraient à considérer de manière différenciée et se trouvent même au second rang en considération de leurs effets psychologiques. Puisqu'à côté des affirmations irrationnelles et des récits de conjurations, il a aussi de sérieux arguments rationnels à l'encontre d'une obligation vaccinale ; celle-ci serait donc extrêmement contestable en tout cas. Elle voudrait forcer pour ainsi dire une confiance qui n'existe pas, ce qui ne devrait que déclencher plus de défiance à l'encontre d'une politique de l'état. L'illogisme sur le domaine de l'intelligence émotive, dans le sillage d'une spoliation des droits fondamentaux centraux menée par l'état, n'agirait vraisemblablement pas dans un sens libératoire et n'aurait comme conséquence que toujours plus de protestation de la part de la population.

Les manifestations qui sont à observées en Allemagne et en Autriche¹ s'avèrent — abstraction faites d'actes de violence non-justifiés — comme l'expression d'une frustration compréhensible dans la lutte pour le maintien des droits fondamentaux. Étant donné que de nombreuses gens ont des peurs plus ou moins bien fondées face à la vaccination, ou selon le cas, des objections émotives et en partie aussi idéologiques et religieuses. Leur désillusion sur la résiliation planifiée des garanties clairement exprimées par le politique, d'après lesquelles il n'y aurait aucune obligation vaccinale dans cette pandémie, on peut parfaitement la comprendre. Hans-Jürgen Papier, ex-juriste constitutionnel, insista là-dessus lors d'une interview : « La politique doit en tenir compte. Parce que si vous obligez ces personnes à se faire vacciner, vous pourriez les repousser de façon permanente dans une attitude hostile envers notre État de droit démocratique. »² À partir d'une raison aussi bonne, le président de la *Ständigen Impfkommision (STIKO — Commission vaccinale permanente)*, Thomas Mertens, a dit au sujet de l'instrument de l'obligation vaccinale : « Ceci conduirait à une plus forte polarisation encore et beaucoup de gens tenteraient d'échapper à l'obligation avec une plus grande intensité. »³

La confiance en la vérité des médias et des messages politiques est allée en se perdant dans une mesure effrayante : infox, mensonges, bévue, manipulations — telle est en la teneur d'un côté comme de l'autre. Qu'est-ce qui est à conserver des résultats de recherches présentés, d'un côté comme de l'autre ? Parce que de nombreuses choses pour le citoyen normal ne sont pas simples à contrôler, des informations officielles deviennent souvent pour lui presque pareilles à des affirmations de nature conjuratoire et, pour ainsi dire, des questions de foi, en tout cas des questions de confiance. Il est de fait, en y regardant de plus près, que même des épidémiologistes et des médecins de haut rang, ne sont en aucun cas d'accord sur le jugement à porter sur les facteurs pandémiques et l'efficacité des vaccins. [Hélas notre bon Pasteur ne vit peut-être pas dans le temps long de la recherche scientifique que s'écoule bien plus lentement que le temps de la vie sacerdotale..., *ndt*]. Tandis que dans les médias dominants, des avocats de haut rang prennent la parole pour défendre l'opinion que les nouveaux vaccins n'eussent garanti aucuns effets secondaires à long terme, le virologue et bio-éthicien, Alexander Kekulé, affirme lui qu'aucun chercheur scientifique sérieux ne pût exclure qu'à l'avenir des effets secondaires ne seront pas découverts qui n'étaient pas prévisibles avec les connaissances actuelles sur le système immunitaire humain. Ce-

lui qui a peur face à une vaccination d'un ARNm, ne devrait pas y être « contraint ».⁴

Son collègue, Hendrik Sreeck, qui là-dessus fut appelé peu après au conseil des experts allemands de la corona, s'exprima totalement de manière analogue dans l'émission de la *ZDF Lanz*, le 2 décembre.⁵ De même aussi le médecin éthicien, Axel W. Bauer, insiste : Eu égard aux effets secondaires relativement élevés, des vaccins, qui n'ont pas été suffisamment contrôlés sur le long terme, ni jamais connus un telle percée vaccinale croissante et eu égard à leurs brèves durées d'action, on ne peut guère en déduire qu'une obligation vaccinale fût le « plus doux » moyen adéquate, au plan juridique constitutionnel, pour atteindre le but visé.⁶ Avec une justification analogue, des scientifiques, médecins et membres de professions de santé, se sont exprimés contre une vaccination obligatoire dans un article du *British Medical Journal* : il y aurait, selon eux, des incertitudes sur l'efficacité des vaccins SARS-CoV-2, quelques complications graves, à brève échéance et une absence de données sur les nuisances à long terme ; c'est pourquoi les gens devraient être en situation de décider, dans une pleine connaissance de l'état de la situation, s'ils veulent être vaccinés ou pas.⁷ Des données plus récentes provenant d'Angleterre pourraient même attirer l'attention sur le fait que le risque d'infection d'*omicron* pour les vaccinés est plus élevé que pour les non-vaccinés — à l'occasion de quoi, à côté de quelques imprécisions analytiques et de « facteurs perturbants », il reste à prendre en compte le fait que les vaccinés, quand bien même en étant en tout cas plus sensibles à l'infection, bénéficient, en comparaison d'une protection plus élevée vis-à-vis de l'hospitalisation et la mort.⁸

Certes, du côté de la Cour européenne des droits de l'homme, il n'existe aucune objection à l'encontre de l'introduction nationale d'une obligation vaccinale, mais il est vrai que l'OMS considère que celle-ci comme le moyen ultime le plus absolu pour l'Europe, « après que toutes les autres options réalisables pour améliorer la qualité vaccinale eussent été épuisées. »⁹ Quand à savoir sincère-

1 Cette protestation s'extériorise aussi dans une prise de position de refus à l'égard de la loi d'obligation vaccinale, voir : <https://tkp.at/2021/12/11/stellungnahme-zum-covid-19-impfpflichtgesetz-in-der-parlamentarischen-begutachtung/> — à la suite de quoi l'obligation vaccinale est à présent près (mi-janvier) de faire la culbute.

2 www.t-online.de/nachrichten.deutschland/id_91278022/corona-politikex-verfassungsrichter-papier-muss-juridisches-nachspiel-haben.html. Les évêques de l'Église protestante régionale, Heinrich Bedford-Strohm et Friedrich Kramer, se sont exprimés au reste de manière analogue, voir *Idea* 1/2022, p.12.

3 www.infranken.de/ueberregional/deutschland/stiko-chef-thomas-mertensspricht-sich-gegen-corona-impfpflicht-aus-wuerde-zu-einer-noch-staerkeren-polarisierung-fuehren-art-5366958

4 www.focus.de/gesundheitsnews/focus-online-kolumne-von-alexander-kekule-warum-impfen-zum-ziel-fuehrt-aber-eine-pflicht-jetzt-das-falsche-mittel-ist-id_24479545.html — Savoir si la mise à pied provisoire de Kekulé, peu avant Noël eussent à faire avec de telles déclarations politiquement mal venues ? Lui-même parle d'un procédure politisée —

www.welt.de/wissenschaft/article235806900/Alexander-Kekule-Virologe-wird-von-Uni-Halle-rausgeworfen.html

5 www.watson.de/unterhaltung/tv/753767139-markus-lanz-hendrik-streeck-spricht-klare-warung-im-zdf-aus

6 www.idea.de/artikel/impfpflicht-gegen-das-cornavirus-einfuehren. Voir aussi la lettre ouverte des 400 médecins contre une obligation vaccinale générale :

www.frisches-flensburg.de/aerzte-stehen-auf-offener-brief-an-die-regierung/
<https://tkp.at/2021/12/18/artikel-im-the-bmj-keine-evidenz-fuer-impfpflicht/>

8 <https://corona-transition.org/grossbritannien-ansteckungsrisiko-mit-omicron-fuer-geimpfte-mehr-als-doppelt-so-hoch>

9 www.euractiv.de/section/gesundheitsnews/who-nennt-corona-impfpflicht-in-europa-absolut-letztes-mittel/ [Et ceci pour deux raisons implacables : 1. Chez les animaux où les maladies à corona sont connues depuis longtemps (ceci fut prudemment signalé dès le début par l'IHU de Marseille) il n'existe pas de vaccins efficaces pour les protéger ; 2. Les personnes non-vaccinées sont indispensables au titre de « témoins fiables » pour analyser correctement des études statistiques réalisées à la « va-vite » et par ailleurs parfois même truquées ou orientées, même réalisées par des laboratoires et scientifiques indépendants (lesquels n'existent

ment si dans ce pays-ci, c'est bien l'état des choses, cela doit être mis en doute. Car il faut encore inclure d'autres aspects importants dans la logique d'une politique de santé bien fondée. Premièrement, des médicaments contre des évolutions graves de la maladie corona ont été autorisés. Deuxièmement, d'autres vaccins alternatifs seront bientôt disponibles qui permettront de convaincre plus d'un sceptique vis-à-vis de la vaccination d'abandonner leur réserve d'emblée.¹⁰ Et troisièmement, comme on le sait maintenant en Allemagne, le variant *omicron* dominant est caractérisé par une « pathogénicité » d'évolution plus clémente — selon le virologue Klaus Stöhr, avec *omicron*, une fin de la pandémie arrive en vue et il s'exprime clairement contre une obligation vaccinale.¹¹ Toutes ces nouvelles raisons déplacent une obligation vaccinale générale, ou bien la relativisent seulement encore pour un groupe d'âge déterminé,¹² dans la catégorie de la disproportionnalité. Imposer la chose en allant à l'encontre de cette logique devrait, nécessairement causer carrément des chicaneries aux citoyens. Dès lors des intérêts financiers ne devraient-ils pas ce profiler derrière cette mesure qui donnent à réfléchir ?¹³

Des contextes évincés ?

Pour des observateurs qui regardent les choses à fond, c'est clair ! Derrière tout cela, il n'y a pas que de la politique, mais plutôt une lutte sans merci de paradigmes et des compréhensions de réalités opposées. Avec cela, la querelle se vrille aussi autour d'une pondération alternative à court terme d'objectifs auxiliaires ou autour d'effets dommageables qui ne sont pas à exclure à court moyen et à long termes au plan corporel. Si tôt ou tard ceux-ci fussent réellement survenir, il devrait s'avérer tragiquement alors que les plus véritablement solidaires de la société étaient justement les vaccino-sceptiques. Dans cette direction, pourrait s'interpréter d'une manière possible et particulièrement alarmante, le fait qu'au début de l'année, l'agence de sécurité américaine *One-America* ait enregistré une surmortalité et une sur-invalidité massives en comparaison du temps d'avant la pandémie. Le taux de mortalité chez les 18-64 ans, et donc ceux qui sont usuellement en activités professionnelles, s'est accéléré de 40 % — un phénomène que l'agence n'a jamais constaté dans son histoire jusqu'à présent !¹⁴ Ne devrait-on pas contrôler plus précisément par des experts indépendants, après les nombreux décès frappants qui n'ont souvent pas été mis en rapport avec le covid-19, pour voir peut-être si des contextes refoulés existaient avec la vaccination ? [À savoir ici, tel que « je » l'interprète : « ici des choses refoulées qu'on ne veut pas voir ou qu'on ne voit pas volontairement ou pas », *ndt*]

- pratiquement plus), sans conflits d'intérêts avec le *Big-pharma*. *Ndt*
- 10 Entre temps le vaccin à base protéique *Vakzin* de *Novavax* a été autorisé ainsi que d'authentiques « vaccins à virus tué » des firmes *Sinovac* et *Valneva* doivent suivre. [L'avantage de ces vaccins c'est d'avoir à injecter un authentique coronavirus « entier », mais « mort ou atténué », comme dans le cas désormais pour le vaccin au virus atténué par exemple celui contre la myxomatose du lapin qui assure une protection plus efficace et spécifiques que l'ancien vaccin hétérologue. *Ndt*]
 - 11 www.ndr.de/nachrichten/info/Virologe-Stoehr-Milderer-Erkrankungsverlauf-bei-Omicro-Variante-audio,1038102.html — <https://www.phoenix.de/virologe-stoehr-omicron-deutlicher-schritt-richtung-ende-der-pandemie-a-2425529.html?ref=292997> — www.oz-online.de/artikel/1169125/Corona-Top-Virologe-Klaus-Stoehr-vehement-gegen-Impfpflicht
 - 12 Ainsi y a-t-il en Italie une obligation vaccinale à partir de 50 ans : www.faz.net/aktuell/politik/ausland/italien-fuehrt-impfpflicht-fuer-ueber-50-jaehrige-ein-17718676.html
 - 13 Voir : Walter van Rossum : *Die intensiv-Mafia, Die Hirten der Pandemie und ihre Profite [La mafia intensive. Les bergers de la pandémie et ses profits]* Munich 2021 ; Robert F. Kennedy Jr. : *Das wahre Gesicht des Dr. Fauci. Bill Gates, die Pharmaindustrie und der globale Krieg gegen Demokratie und Gesundheit [La vrai visage du Dr. Fauci. Bill Gates, l'industrie pharmaceutique et la guerre globale contre la démocratie et la santé]* Rottenburg 2022. Pour être informé des dépenses énormes de la fondation Bill & Melina Gates au Robert-Koch-Institut : www.gatesfoundation.org/about/committed-grants/2011/11/inv039590 [Il faudrait aussi surveiller les agences de conseils internationales auxquelles les gouvernements allemand et français font systématiquement appel désormais (en méprisant et court-circuitant au passage leurs meilleurs spécialistes virologues nationaux de l'IHU de Marseille, de Pasteur et même du RIK (comme son ancien directeur) ainsi qu'à Bruxelles autour de Madame Ursula von der Leyen, qui nous coûtent en milliards d'Euros de conseils orientés vers la corruption et le gaspillage, *Ndt*]
 - 14 www.theguardian.com/us-news/2022/jan/07/true-number-covid-deaths-us-likely-undercounted-experts

Au lieu de cela, on continue encore d'argumenter véhémentement pour la vaccination, y compris pour des injections de rappels, alors que leurs efficacités durables se sont révélées vraiment limitées. Alors même que du côté des critiques, on a mis en garde à plusieurs reprises contre un possible un affaiblissement du système immunitaire à la longue¹⁵, voire une nuisance durable sur celui-ci.¹⁶ La manière dont les vaccins sont effectivement « sûrs » on ne peut guère le dire manifestement sans avoir des doutes — que soit encore une fois rappelée ici l'exhortation du virologue Kekulé. Dans cette mesure, il y aurait une question¹⁷ plus sérieuse à adresser malgré les critiques, à l'impudence d'une obligation vaccinale imposée par un pouvoir politique — quoique le conseil d'éthique allemand, dans la pleine connaissance « qu'une obligation vaccinale légale représente constamment un préjudice juridique et moral considérable aux biens qui sont protégés¹⁸ », il voit majoritairement cela autrement. Ce que le conseil d'éthique a exigé du reste en même temps, c'est une « sécurité des données du registre national des vaccinations »¹⁹ — et cela, bien que des *cyber*-attaques mondiales ont suffisamment illustré qu'une « sécurité des données », au plein sens du terme n'existe qu'à peine !²⁰ C'est pourquoi l'avertissement du secrétaire général du SPD, Kevon Kühnert, devant le danger fondamental qu'ensuite les captures d'autres informations seraient possible, s'avère parfaitement justifié.²¹ Le chargé de la protection des données du Bade-Wurtemberg, Stefan Brink, met lui aussi en garde contre une prétention d'un registre des vaccinations : même si rien ne parlait juridiquement à l'encontre d'un tel registre national, le sentiment d'être mis en laisse par l'état se renforcerait chez les citoyens et avec cela, amoindrirait en outre chez eux la prédisposition à se faire vacciner.²²

À partir de toutes ces raisons, les porteurs de décisions politiques devraient être bien informés, de répondre « non » sans ambiguïté à une obligation vaccinale sanctionnée — et d'éviter donc le danger que l'état soulève des millions de citoyens contre lui. Qu'après les vacances de Noël, tous les chefs de gouvernement des *Länder* se montrèrent unis²³ avec le Chancelier, dans l'exigence d'une obligation vaccinale générale, cela témoignait d'une volonté politique d'agitation et à peine nonobstant d'une estime portée à tous les arguments de raison contre une telle mesure si hautement problématique. On ferait mieux d'introduire une obligation de conseil pour les non-vaccinés, dont le nombre se réduirait toujours plus et en rester là.²⁴

- 15 <https://tkp.at/2022/01/07/ursachen-fuer-verringering-der-immunitaet-durch-jede-weitere-impfdosis>
- 16 Voir <https://rumble.com/vr9bd1-der-beweis-ist-da-impfung-zerstoert-immunsystem.html> — Voir par contre : www.tagesschau.de/faktenfinder/bhakti-impfung-corona-101.html
- 17 Toujours est-il qu'il s'agit parfois de professeurs — par exemple de juristes sur www.presseportal.de/pm/66749/5086104 ou bien de pathologistes sur www.timepatternanalysis.de/Blog/2021/12/11/ergebnisse-der-pathologiekonferenz/ et www.ethikrat.org/mitteilungen/mitteilungen/2021/deutscher-ethikrat-empfehl-ausweitung-der-gesetzlichen-impfpflicht/ — Le conseil d'éthique se montre entre temps cependant ouvert à une révision, voir : <https://medinlive.at/gesundheitspolitik/deutscher-ethikrat-impfpflicht-empfehlung-warvon-delta-gepraegt>
- 19 Par contre la l'union fédérale des caisses médicales (KBV) tient la création d'un registre central pour non-réaliste — dont la mise en place demanderait des mois voire des années ; en outre, une obligation vaccinale ne pourrait pas être introduite pour des vaccins dont l'effet ne serait probablement maintenu que quelques mois — www.zdf.de/nachrichten/politik/corona-debatte-impfregister-100.html
- 20 Dans un rapport de l'administration fédérale, pour la sécurité, dans la technique de l'information (BSI) du 21.10.2021, il est dit : « Par prévention, il ne sera plus possible non plus à l'avenir de se protéger totalement de ces attaques » (pp.88 et suiv.). La numérisation avec tout cela apporte des chances et des possibilités mais aussi des dangers et une surface d'attaque de plus en plus large avec elle. — www.bsi.bund.de/SharedDocs/Downloads/DE/BSI/Publikationen/Lageberichte/Lagebericht2021.pdf?__blob=publicationFile&v=3
- 21 www.deutschlandfunk.de/kuehnert-gegen-nationales-impfregister-100.html
- 22 www.apotheke-adhoc.de/nachrichten/detail/politik/datenschutzbeauftragter-raet-vo-impfregister-ab/
- 23 www.faz.net/aktuell/politik/inland/corona-beratungen-so-wollen-bund-und-laender-omicron-auf-halten-177215542.html
- 24 Voir : Werner Thiede : « Obligation vaccinale comme découragement d'une minorité populaire » dans la *Deutsche Wirtschaftsnachrichten* du 16 janvier 2022 ; du même auteur : *Attaque sur la dignité de ceux qui pensent autrement*, dans : *Die Tagesschau* du 20 janvier 2022, p.25.

De l'obligation vaccinale à l'obligation de la puce ?

En tous lieux circule toujours l'argument déjà cité d'une « solidarité » à présent nécessaire. Pourtant comment serait-on solidaire en poursuivant, au nom de l'obligation vaccinale, avec la menace de contraventions élevées, juste les plus pauvres parmi les sceptiques en déclenchant chez eux détresse et oppression, lesquels peuvent à peine « s'acquitter » des sommes correspondantes demandées ? En pointant le salut public comme un argument moral contre la revendication des individus d'une intangibilité corporelle, principalement en égard à une banale autorisation de mise sur le marché des vaccins ARNm ? Les opposants à la vaccinations seraient-ils contraints de signer une feuille d'informations, dont ils ne peuvent principalement pas accepter le contenu ? Qui répondra ensuite au cas où, tôt ou tard, après la vaccination, il devrait en survenir des nuisances ? Or, ne prennent-ils pas une voie légitime, en effet même, finalement une voie solidaire, dans la mesure où ils partagent la réflexion fondée, par laquelle une imposition générale de la vaccination pourrait modifier la pression sélective du virus d'une manière problématique ? Et comment une obligation vaccinale stricte serait-elle solidaire au regard de la communauté mondiale dans laquelle les vaccins font défaut ?

Au sujet de l'argument de la solidarité, la politologue Ulrike Guerot a déclaré ce qu'il fallait préciser : « Il s'agit du corps personnel à l'instar d'une limite de solidarité. Or, cela est évalué de manière multiple comme de l'égoïsme ou comme un amour de la liberté inadmissible. Mais on peut aussi l'estimer comme une expression inaliénable de la dignité humaine, de sorte que le corps est tabou et ne peut pas être instrumentalisé à des buts sociétaux. En outre, entre temps, il s'est confirmé que par une obligation vaccinale on n'acquiert ni une immunité stérile, ni une immunité de groupe, le but n'est donc même pas atteint. »²⁵ Dans cette mesure, l'argument du ministre de la santé Karl Lauterbach qu'une obligation vaccinale fût nécessaire pour empêcher une situation de menace à l'automne qui vient²⁶ ne porte pas non plus, — les attributs duquel restent de toute manière et d'emblée une spéculation pure, et peuvent là-dessus en outre se fonder sur une grave atteinte portée aux fondamentaux !

Combien est-ce intolérable en outre, de voter pour une obligation vaccinale qui ne respecte ni la qualité de santé de la personne individuelle, ni une estimation médicale autonome de la question ? Le professeur de droit, Kai Möller, donne à réfléchir : « Si une obligation vaccinale en tout cas déroge peut-être en tout cas à l'encontre de la dignité humaine, on peut au moins affirmer qu'elle en arrive au voisinage d'une violation de la dignité humaine et à ce par quoi elle ne se laisse donc justifier, principalement, que dans des cas exceptionnels. »²⁷ Avec cela l'individu se transforme en numéro abstrait sans dignité, ce qui serait aisé à faire en cette époque de numérisation : « L'idée des droits universels de l'homme se renverse en une idéologie de dés-humanisation »²⁸, constate en mettant en garde, Johannes Hoff, le professeur en dogmatique de Innsbruck. En Suède, des gens se résolvent de plus en plus librement à se faire implanter une puce comme passe vaccinal. En Allemagne un journal du courant dominant s'est récemment déjà mis à défendre l'idée, car en

matière de vaccination obligatoire, il n'y a pas moyen de contourner la puce.²⁹ Et bien qu'il y ait des voix d'avertissement³⁰, les conditions techniques préalables pour cela deviennent malheureusement de plus en plus favorables.³¹

Cependant : de quelle autre manière une obligation générale de vaccination devrait-elle être appliquée ? Sans registre de vaccination, cela ne marcherait pas. La présidente du *Bundestag*, Bärbel Bas, exigea promptement la mise en place d'un tel registre peu avant Noël.³² À l'appui de celui-ci, les vaccinés pourraient être rapidement identifiés et le cas échéant, sanctionnés. Que Kevin Kühnert refusa immédiatement ce genre de conception des données de vaccination en la faisant virer vers la protection des données, n'empêcha pas d'autres politiciens de continuer à en appeler à un registre vaccinal. S'ils y réussissaient, on entamerait alors une évolution qu'ont à peu près prédite les théoriciens de la conjuration. La politique devrait tout entreprendre pour éviter ce genre d'apparence capable d'aider à la réalisation et à l'accomplissement de prophéties similaires.

Proposition impudente évitable

Il faudrait réclamer plus de disposition dialogique de presque tous les côtés. En particulier pour les sceptiques parmi ceux qui refusent de se vacciner, tout n'a pas encore été dit depuis longtemps. Les partisans des mythes de conjurations devraient montrer peu de disposition au dialogue, à vrai dire. Le travail avec des angouisses abstruses appartient à ces catégories, auxquelles s'est récemment associée l'inquiétude qu'une vaccination contre la corona eût pu aussi avoir des conséquences après la mort — ce qui a été lu dans un livre ésotérique.³³ Quiconque le croit pourrait, en tout cas, être contraint à la plus grande détresse par la vaccination obligatoire, voire se rendre malade ou, dans le pire des cas, être même poussé au suicide par "mesure de précaution". Surtout avec ceux qui orientent de manière mythique au complot des effets nocebo sont susceptibles de se produire en masse. Même s'il s'agit ici de croyances néfastes à rejeter, un État qui garantit la liberté de croyance, peut-il vouloir se rendre complice de telles dégradations ? La pire des joies de nuisance entrerait-elle éventuellement en jeu dans les rangs des propagateurs du vaccin ? L'essentiel est que tous les arguments fondamentaux et nouvellement ajoutés signifient finalement une seule chose : l'imposition par l'État d'une obligation générale de vacciner est ressentie par des millions de citoyens comme une coercition et une mortification, car elle leur enlève leur droit fondamental central à leur autodétermination physique. Ce serait le mauvais signal pour une société qui aime la liberté, une rupture du barrage juridique et une humiliation éthique hautement problématique d'une minorité populaire — avec des conséquences à peine à portée de vue.

Il reste à espérer que des arguments raisonnables comptent encore dans le débat surchauffé au plan émotionnel et que le virage jusqu'à l'abandon de l'idée indicible de la vaccination obligatoire sera tout aussi conséquent que le virage vers celui-ci [= vers le débat, *ndt*] à l'automne.

Die Drei 1/2022.

(Traduction Daniel Kmiecik)

Prof. Dr. HAB. Werner Thiede est pasteur évangélique en retraite et il a publié entre autres, *Unsterblichkeit der Seele ? [Immortalité de l'âme ?, Ndt] [Why not indeed ? Ndt]*, Berlin 2021 — www.werner-thiede.de

- 25 www.welt.de/vermishtes/plus235908648/Ulrike-Guerot-De-facto-ist-eine-gesamte-Gesellschaft-entmuendigt-worden.html — Selon Guerot, la critique de la vaccination s'étend « jusque largement au sein des camp citoyens et certes en allant bien au-delà des partis. Il y a de nombreux appels des médecins ou des avocats non seulement au moyen des canaux télégrammes douteux ; mais encore sur les sites web dans l'ensemble du spectre politique des conservateurs à la gauche... Caractériser tous les groupes multiples du bord radical ou bien de la minorité qui n'est pas à prendre au sérieux c'est un non-sens. » Que du reste même la vaccination de rappel [le fameux « booster ! gargarisant, *ndt*] ne protège que de manière restreinte et qu'une quatrième injection encore moins, comme cela se révèle en Israël, parle aussi contre une obligation générale de vaccination — www.spiegel.de/wissenschaft/medizin/studie-in-israel-zur-zweiten-booster-impfung-erste-ergebnisse-nicht-so-gut-wie-erfolft-a-ceb53bae-0e67-40d1-b0ab-8b09490bfac4
- 26 www.sueddeutsche.de/politik/corona-impfpflicht-lauterbach-gassen-1.5511090 — similairement le suppléant du président de la fraction SPD, Dirk Wiese — www.tagesschau.de/inland/impfpflicht-debatte-119.html
- 27 www.deutschlandfunkkultur.de/impfpflicht-menschenwuerde-unversehrt-100.html
- 28 H Johannes Hoff : *Verteidigung des Heiligten. Anthropologie der digitalen transformation [Défense du sacré. Anthropologie de la transformation numérique]*, Fribourg en Brisgau 2021, p.455.

29 www.welt.de/kultur/deus-ex-machina/plus235577672/Don-Alpho-so-Warum-bei-Impfpflicht-am-Chip-kein-Weg-vorbeifuehrt.html

30 <https://web.de/magazine/digital/hybride-wesen-mensch-maschine-rzechtliche-ethische-risiken-36493102>

31 www.hinzuu.com/2022/01/06/tracking-mikrochips/

32 www.tagesschau.de/inland/debatte-impfregister-101.html

33 Thomas Meyer : *Corona -Impfungen aus spiritueller Sicht. Auswirkung auf Seele und Geist und das nachtodliche Leben [Vaccinations coronaiques dans une perspective spirituelle. Répercussion sur l'âme et l'esprit et la vie après la mort]*, Saarbruck 2021. Voir par contre : Werner Thiede : *Impfpflicht — Eine pastorale Herausforderung [Obligation vaccinale — un défi pastoral]* dans *Der Sonntag*, n°2/2022, p.4 et la contribution de Corinna Gleide dans ce numéro [traduite en français : DDCG122.pdf, *ndt*]

